



NACKA TINGSRÄTT
Miljödomstolen

DELDOM
2011-04-01
meddelad i
Nacka Strand

Mål nr M 5717-07

SÖKANDE

SRV återvinning AB, 556053-7515, Box 1173, 141 24 Huddinge

Ombud: Advokat Mats Björk, Alrutz' Advokatbyrå AB, Box 7493
103 92 Stockholm

SAKEN

Ansökan om tillstånd till utökad verksamhet vid Sofielunds återvinningsanläggning i Huddinge kommun; prövotidsfråga angående utsläpp till vatten.

Avrinningsområde: 62; x:6563800; y:1525500; Karta 10I SO; Avd V; Blad 1

DOMSLUT

Miljödomstolen utökar SRV återvinning AB:s (SRV) tidigare tillstånd till mellanlagring och behandling av förorenade massor så att det även omfattar mellanlagring och behandling av farligt avfall med följande EWC-koder.

17 05 03* Jord och sten som innehåller farliga ämnen

17 05 05* Muddermassor som innehåller farliga ämnen

17 05 07* Spårballast som innehåller farliga ämnen

Sådana massor får tillföras till anläggningen först efter att bolaget installerat en ny reningsanläggning för tvätthallsslam.

Miljödomstolen avslutar prövotidsförordnandet i deldomen den 13 oktober 2009 beträffande utredning av behandling av bland annat lakvatten från deponi 1, 2 och 3 (U1), upphäver delegationen beträffande reningsmetod och utsläppsvillkor för tvätthallsslam samt berättigar och förpliktigar bolaget att uppföra

Dok.Id 216206

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
Box 1104 131 26 Nacka Strand	Augustendalsvägen 20	08-561 656 00 E-post: nacka.tingsratt@dom.se www.nackatingsratt.domstol.se	08-561 657 99	måndag – fredag 08:30-16:00

- dels den i ansökan föreslagna behandlingsanläggningen för biologisk rening och kemisk fällning av lakvatten från deponi 1, 2 och 3, avrinningsvatten och processvatten inklusive anläggningar för förbehandling och utjämning av flödet allt i huvudsaklig överensstämmelse med ansökan
- dels den i ansökan föreslagna anläggningen för rening av tvätthallsslam, processvatten från biosanplattan och avrinningsvatten genom kemisk fällning, adsorption och selektiva jonbytare inklusive utjämningsmagasin och förbehandlingsanläggning mm allt i huvudsaklig överensstämmelse med ansökan.

Villkor

31. De ovan lovgivna reningsanläggningarna ska uppföras i huvudsak enligt den tidplan som angivits i ansökan.

Uppskjutna frågor

Miljödomstolen skjuter upp avgörandet av frågan om villkor för utsläpp till Stockholm Vattens ledningsnät

- från den lokala reningsanläggningen för lakvatten mm
 - respektive från behandlingsanläggningen för tvätthallsslam mm
- U1. Miljödomstolen ålägger SRV att under en prövotid utvärdera resultatet från den lokala reningsanläggningen för lakvatten mm och till miljödomstolen redovisa denna utvärdering med förslag till slutliga villkor senast två år efter det att den planerade reningsanläggningen tagits i drift.
- U2. Miljödomstolen ålägger SRV att under en prövotid utvärdera resultatet från den lokala reningsanläggningen för tvätthallsslam mm och till miljödomstolen redovisa denna utvärdering med förslag till slutliga villkor senast två år efter det att den planerade reningsanläggningen tagits i drift.

Till dess annat har beslutats gäller följande provisoriska föreskrifter.

- P1. Sammanlagt högst 250 000 m³ vatten får årligen avledas till Henriksdals reningsverk, under förutsättning att Stockholm Vatten anser det möjligt att ta emot och behandla det med avseende på nedbrytbarhet, bioackumulerbarhet och toxicitet samt innehållet av tungmetaller och organiska parametrar, t ex PCB, PAH, AOX och ftalater. Avloppsvattnets pH ska som riktvärde* vara 6,5 -11 och för utsläppet av följande ämnen till spillvattennätet gäller nedan angivna riktvärden.

Parameter	kg/år
Arsenik	6
Kadmium	0,3
Krom	20
Koppar	20
Kvicksilver	0,1
Bly	10
Zink	400

- P2. För utsläpp av processvatten från tvätthallsslambehandlingen till kommunens spillvattennät gäller följande riktvärden.*

Parameter	Riktvärde (mg/l)
Bly	0,05
Zink	0,5
Oljehalt (oljeindex)	20

*Med riktvärde avses ett värde som om det överskrids medför en skyldighet för tillståndshavaren att vidta sådana åtgärder att värdet kan innehållas.

Avskrivning

Miljödomstolen avskriver de i deldomen den 13 oktober 2009 vilandeförklarade frågorna om tillstånd till deponering av ytterligare farliga avfallsslag respektive uppförande och drift av ledning för avledning av behandlat lakvatten till Saltsjön från vidare handläggning.

TIDIGARE PRÖVNING

I deldom den 13 oktober 2009 lämnade miljödomstolen SRV tillstånd enligt miljöbalken till fortsatt och utvidgad verksamhet vid Sofielunds återvinningsanläggning i Huddinge kommun. Tillståndet omfattar följande:

Mottagning, mellanlagring, sortering och behandling av högst följande årliga mängder av respektive avfallsslag:

- 100 000 ton matavfall, park- och trädgårdsavfall, varav 50 000 ton genom rötning och 25 000 ton genom kompostering,
- 300 000 ton grovavfall och industriavfall,
- 50 000 ton förorenade massor (som ej utgör farligt avfall),
- 70 000 ton bottenaska (slagg) och bioaskor,
- 25 000 ton flytande avfall,

Mottagning, mellanlagring och sortering av högst följande årliga mängder av respektive avfallsslag:

- 65 000 ton annat hushållsavfall och därmed jämförbart avfall,
- 30 000 ton farligt avfall i styckegods,

Mottagning och mellanlagring av högst 10 000 ton elavfall och vitvaror per år.

Årlig deponering av högst 90 000 ton icke farligt avfall varav högst 20 000 ton brännbart avfall och högst 5 000 ton organiskt avfall. Tillståndet avser avfall med i domsbilaga 1 till den ursprungliga deldomen angivna avfallskoder med undantag för avfall med koder som slutar på 99, vilka endast får deponeras efter tillsynsmyndighetens medgivande.

Deponering av högst 30 000 ton farligt avfall per år. Endast de farliga avfallsslag som anges i följande tabell får deponeras till dess annat har beslutats.

06 07 01*	Asbesthaltigt avfall från elektrolys
06 13 04*	Avfall från asbestbearbetning
10 13 09*	Avfall från tillverkning av asbestcement som innehåller asbest
17 06 01*	Isolermaterial som innehåller asbest
17 06 05*	Byggmaterial som innehåller asbest
19 10 03*	"Fluff" - lättfraktioner och stoft som innehåller farliga ämnen
19 10 05*	Andra fraktioner som innehåller farliga ämnen

Uppförande och drift av en anläggning för rötning av högst 50 000 ton biologiskt lättnedbrytbart avfall per år samt till de övriga åtgärder som krävs för den fortsatta och förändrade verksamheten.

Vilandeförklaring

Miljödomstolen vilandeförklarade - i avvaktan på prövning av bolagets provotidsredovisning för utsläpp till vatten, som ska ges in senast 2010-12-31 - bolagets ansökan om tillstånd till:

- deponering av ytterligare farliga avfallsslag
- mellanlagring och behandling av förorenade massor, som klassas som farligt avfall
- uppförande och drift av en ledning för avledning av behandlat lakvatten till Saltsjön

Uppskjutna frågor

Miljödomstolen sköt under en provotid upp avgörandet av frågan om lokal rening av lakvatten från Deponi 1, 2 och 3 samt vissa processvatten från lagring och behandling av avfall, avrinningsvatten m.m. samt ålade bolaget att genomföra följande utredningar.

- U1. Bolaget ska utvärdera resultatet från reningsanläggningen för lakvatten från Deponi 3 samt utreda lokal rening av lakvatten från Deponi 1, 2 samt vissa processvatten från lagring och behandling av avfall, avrinningsvatten m.m. Bolaget skall lämna förslag till ytterligare åtgärder för begränsning av utsläppet till vatten från hela återvinningsanläggningen samt lämna förslag till slut-

liga villkor för utsläpp till vatten och ange hur avledningen av renat vatten ska ske till recipienten. Utredningen ska genomföras i samråd med tillsynsmyndigheten och Stockholm Vatten och ges in till miljödomstolen senast 2010-12 -31.

Sedan miljödomstolen genom en deldom den 8 februari 2011 ändrat årsutsläppet av olika metaller i den provisoriska föreskriften P1 gäller följande provisoriska föreskrifter.

- P1. Sammanlagt högst 250 000 m³ vatten får årligen avledas till Henriksdals reningsverk, under förutsättning att Stockholm Vatten anser det möjligt att ta emot och behandla det med avseende på nedbrytbarhet, bioackumulerbarhet och toxicitet samt innehållet av tungmetaller och organiska parametrar, t ex PCB, PAH, AOX och ftalater. Avloppsvattnets pH ska som riktvärde* vara 6,5 -11 och för utsläppet av följande ämnen till spillvattennätet gäller nedan angivna riktvärden.

Parameter	kg/år
Arsenik	6
Kadmium	0,3
Krom	20
Koppar	20
Kvicksilver	0,1
Bly	10
Zink	400

- P2. För utsläpp av processvatten från tvätthallsslambehandlingen till kommunens spillvattennät gäller följande riktvärden.*

Parameter	Riktvärde (mg/l)
Bly	0,05
Zink	0,5
Oljehalt (oljeindex)	20

Miljödomstolen delegerade till tillsynsmyndigheten bland annat beslut om metod och utsläppsvillkor för behandling av tvätthallsslam.

YRKANDEN

SRV yrkar att miljödomstolen ska

- upphäva prøvotidsförordnandet i deldomen den 13 oktober 2009, berättiga och förpliktiga bolaget att anlägga och ta i drift en anläggning för lokal rening av lakvatten, processvatten och avrinningsvatten i huvudsaklig överensstämmelse med vad som angivits nedan och i bilagan,
- skjuta upp avgörandet av frågan om villkor för utsläpp till Stockholm Vattens ledningsnät från den lokala reningsanläggningen under en prøvotid,
- ålägga SRV att under prøvotiden utvärdera resultatet från den lokala reningsanläggningen och till miljödomstolen redovisa denna utvärdering med förslag till slutliga villkor senast två år efter det att den planerade reningsanläggningen tagits i drift samt
- förordna att den provisoriska föreskriften i deldomen den 8 februari 2011 (P1) ska gälla även under den fortsatta prøvotiden.

Vidare yrkar SRV att miljödomstolen ska

- ta upp de i deldomen den 13 oktober 2009 vilandeförklarade frågorna till prøvning, avskrika yrkandena om tillstånd till deponering av ”ytterligare farliga avfallsslag” respektive uppförande och drift av ledning för avledning av behandlat lakvatten till Saltsjön från vidare handläggning samt
- lämna tillstånd till mellanlagring och behandling av förorenade jordmassor som utgör farligt avfall.

Slutligen yrkar SRV att miljödomstolen med upphävande av delegeringen avseende metod och utsläppsvillkor för behandling av tvätthallsslam ska

- berättiga och förpliktiga bolaget att bygga om anläggningen för behandling av tvätthallsslam i huvudsaklig överensstämmelse med vad som angivits i denna ansökan och i bilagan,
- skjuta upp avgörandet av frågan om villkor för utsläpp till Henriksdals avloppsreningsverk under en prøvotid,
- ålägga SRV att under prøvotiden utvärdera resultatet från den ombyggda anläggningen och till miljödomstolen redovisa denna utvärdering med förslag till slutliga villkor senast två år efter det att den ombyggda anläggningen tagits i drift samt
- förordna om att den provisoriska föreskriften i deldomen den 13 oktober 2009 (P2) ska gälla även under den fortsatta prøvotiden.

ANSÖKAN

Genomförd prøvotidsredovisning

Följande sammanfattning av prøvotidsredovisningen kan lämnas.

Utvärdering av resultat från befintlig reningsanläggning

Under den gångna prøvotiden (2009-2010) har sammansättningen av ingående avloppsvatten varierat kraftigt, beroende på att ytterligare delströmmar tillförts reningsverket successivt. Reningseffekten har varit sporadisk med hög variation. Slutsatsen är att reningsverkets funktion inte gått att säkerställa.

I SBR-anläggningen har endast lakvatten från deponi 3 behandlats under år 2010. Under år 2010 har i genomsnitt BOD-reduktionen varit cirka 90 % och fosforreduktionen cirka 40 % i SBR-anläggningen. I början av året var troligen ammoniumhalten cirka 200 mg/l så hög att den hämmade kvävereduktionen medan den i slutet av året var cirka 30 mg/l. Årsutsläppet var 60 mg ammoniumkväve/l.

Utredning av lokal rening av lakvatten från deponi 1, 2 och 3 samt processvatten och avrinningsvatten m.m.

SRV har till att börja med låtit genomföra en fördjupad förstudie avseende alternativen utsläpp till Saltsjön via egen ledning (det alternativ som redovisades i ansökan och som miljödomstolen vilandeförklarar) och utsläpp till Saltsjön via Henriksdals avloppsreningsverk (det alternativ som fördes fram av Stockholm Vatten inför miljödomstolens huvudförhandling). Det förra alternativet innebär att avloppsvattnet renas i en lokal anläggning för att sedan avledas till Saltsjön genom en ny ledning. Även i det senare alternativet behandlas avloppsvattnet i en lokal anläggning, dock endast genom BOD-rening. Återstående rening sker istället i Henriksdals avloppsreningsverk.

Resultatet av den fördjupade förstudien visar att alternativet med avledning via Henriksdals avloppsreningsverk är mer fördelaktigt från miljösynpunkt, såtillvida att en ny ledningstunnel inte behöver byggas, att reningen sker i två steg, där det andra steget (Henriksdals avloppsreningsverk) möjliggör finpolering och dessutom utgör ett säkerhetssteg vid haverier etc. samt att den lokala anläggningen skulle skötas av Stockholm Vatten som har lång erfarenhet av att driva denna typ av anläggning.

Därefter har SRV låtit utreda olika alternativ till lokal rening (med utgångspunkt från att det renade vattnet avleds till Henriksdals avloppsreningsverk). Denna utredning har lett fram till ett förslag som innebär att lakvatten från samtliga deponier och avrinningsvatten (vatten från sorteringsytorna) behandlas i två steg - ett biologiskt och ett kemiskt - där det biologiska steget utformas enligt aktivt slammetoden med luftning och biosedimentering och där det kemiska steget utformas med flockning och sandfiltrering. Såväl bio- som kemslam leds till en vassbädd för biologisk nedbrytning och grävs sedan upp efter sju år för att användas till det ändamål som SRV och tillsynsmyndigheten finner lämpligt.

I teknisk beskrivning av den föreslagna lokala reningen framgår bland annat följande. Anläggningen för biologisk rening kommer att dimensioneras för cirka

215 000 m³/år med medelflödet 25 m³/h och maxflödet 42 m³/h. Maxflödet till kemisk behandling och filtrering blir 63 m³/h. Anläggningen dimensioneras för 150 ton BOD/år och 55 ton kväve/ år.

I utredningen föreslås att nuvarande SBR-anläggningen byggs om till kontinuerlig biobassäng med bland annat förstärkt luftning troligen som finblåsigt system från en ytterligare blåsmaskin. Vätskevolymen i biosteget beräknas till cirka 410 m³. Över en viss nivå i anläggningen sker bräddning till ett utjämningsmagasin. Uppehållstiden i biosteget beräknas till 30 timmar vid medelflödet och cirka 16,5 timmar vid maxflödet. Lakvattnet kommer att tas in till biosteget via trumfilter och en blandningstank med svavelsyratillsats till pH cirka 7 för begränsning av slammängden. Efter bioreningen leds vattnet till en ny cirkulär biosedimenteringsbassäng (diameter 13,3 m och vätskedjupet 5,4 m, vätskevolymen 723 m³) för slamavskiljning. Sedimenterat slam återförs till biosteget och överskottsslammet tas ut för avvattning.

Efter slamavskiljningen leds det renade vattnet till ett flockningssteg (2 bassänger med volymen 10 m³ vardera) för tillsättning av exempelvis polyaluminiumklorid och därefter till ett Dynasandfilter i glasfiber á 3 m² (2 filter med diametern 2 m och höjden 5,6 m) på grund av kloridhalten samt därefter till ett sandfilter á 3 m² (kontaktfilter dimensionerat för kemisk fällning). Slammängden beräknas till cirka 115 ton TSS/år.

Avrinningsvatten från sorteringsytor mm leds via trumsilar för avskiljning av fasta partiklar direkt till flockningsanläggningen.

Den beräknade investeringskostnaden för reningsanläggning för BOD-reduktion uppgår till cirka 28,4 Mkr medan en anläggning för även kvävereduktion skulle kosta cirka 53,9 Mkr. Reningsanläggningen kommer att dimensioneras för BOD-reduktion men inte för kväverening.

Vatten från tvätthallsslamanläggningen respektive kompostplattan leds efter samråd med Stockholm Vatten antingen till det lokala reningsverket eller direkt till Henriksdals reningsverk. Ej kontaminerat dagvatten avleds separat till ytvatten.

SRV vill påbörja byggnationen av den planerade lokala reningsanläggningen snarast möjligt. Byggnadstiden uppskattas till cirka 16 månader. Därefter krävs två års intrimning innan ett förslag till slutliga villkor för utsläpp från anläggningen kan redovisas.

SRV åtar sig att underrätta miljödomstolen och tillsynsmyndigheten när den planerade reningsanläggningen tagits i drift.

Ytterligare utsläppsbegränsande åtgärder

SRV åtar sig att genomföra/närmare studera och om det är rimligt genomföra följande ytterligare åtgärder för att minska utsläppen till vatten.

- Rutiner för städning av sorterings- och kontorsytorna minskar möjligheten för föroreningar och partiklar att förorena vatten.
- Sluttäckning av deponi 2 beräknas vara klar under 2011. Detta innebär att minskad mängd vatten infiltreras i deponin och mindre lakvatten bildas. Vattnet som då inte har möjlighet att tränga in i deponin blir oförorenat ytvatten.
- Separering av oförorenat avrinningsvatten från förorenat vatten bidrar till minskade mängder förorenat vatten som i sin tur minskar belastningen på efterföljande rening.
- Ny teknik för rening av tvätthallsslam har utretts. En förändring av renings-tekniken enligt föreslagen teknik innebär att reningen kan bli effektivare och förbättras. Detta kan medföra minskade utsläpp av föroreningar till efterföljande rening.

Eventuellt kan det bli aktuellt att förlägga delar av verksamheten under tak för att minska avfallets utsatthet för nederbörd. Detta är relativt kostsamma åtgärder men SRV kommer att testa med att sätta tält över vissa delar.

Möjligheterna att minska utsläppen därutöver bedöms som begränsade.

Vilandeförklarade frågor

Deponering av ytterligare farliga avfallsslag

SRV har inte för avsikt att deponera ytterligare farliga avfallsslag. Yrkandet om tillstånd till denna deponering återkallas.

Mellanlagring och behandling av förorenade massor som utgör farligt avfall

Sökt mellanlagring och behandling av förorenade jordmassor avses ske på hårdgjord yta med uppsamling av vatten för avledning till anläggningen för behandling av tvätthallsslam. SRV har åtagit sig att utreda ny teknik för denna anläggning och att redovisa resultatet härav till tillsynsmyndigheten senast den 31 december 2010. Vidare har miljödomstolen överlåtit åt tillsynsmyndigheten att föreskriva de villkor som denna redovisning kan föranleda.

Uppförande och drift av ledning för avledning av behandlat lakvatten till Saltsjön

Som framgår ovan har SRV av såväl miljöskäl som ekonomiska skäl valt att avleda behandlat lakvatten m.m. till Henriksdals avloppsreningsverk via befintligt spillvattennät. Yrkandet om tillstånd avseende ny ledning återkallas därför.

Utredning av ny teknik för tvätthallsslam-anläggningen

Eftersom anläggningen för behandling av tvätthallsslam är av betydelse för hanteringen av förorenade jordmassor som utgör farligt avfall (och därmed för den vilandeförklarade tillståndsfrågan), bör den ovan angivna utredningen redovisas till miljödomstolen och miljödomstolen pröva frågan om villkor med anledning av utredningen.

Bolaget har utrett olika alternativ till behandling av tvätthallsslam.

Dimensioneringsunderlaget för processvattnet (tvätthallsslam, gatubrunnsslam samt vatten från oljebehandlingsanläggningen) är baserat på beräkningar av inkommande mängder vid en produktionsnivå i enlighet med deldomen (Mål nr 5717-07 av den 13 oktober 2009).

För dagvatten räknar man med anslutning av allt dagvatten från den så kallade Biosanytan inklusive behandlingsytan för förorenade massor (FA) som planeras, samt övriga delar i anslutning till oljereningen och tvätthallsslamanläggningen. För att jämna ut det varierande flödet från dessa ytor på grund av nederbörd, snösmältning och för oljeslam måste ett utjämningsmagasin med volymen cirka 350 m³ ordnas. För detta ändamål föreslås att motsvarande volym skapas genom avdelning av nuvarande lakvattenmagasin L1. Före reningsanläggningen behövs en förbehandling för avskiljning av grovavfall och oljeslam/olja i ett utjämningsmagasin med volymen 50 – 75 m³. Reningsanläggningen dimensioneras för medelflödet 3,2 m³/h och maxflödet 8 m³/h. I tabellen nedan redovisas en jämförelse mellan de förväntade reningsresultaten i mg/l där inget annat anges för de undersökta reningsmetoderna, kemisk fällning, membranteknik, indunstning respektive biologisk rening.

Analys	Kemisk fällning	Membranteknik* ¹	Indunstning	Biologisk behandling.* ²
Susp. substans	<5	<2	<2	<15
Bly	<0,03	<0,03	<0,03	<0,03
Kadmium	<0,001	<0,001	<0,001	<0,001
Koppar	<0,03	<0,03	<0,03	<0,03
Krom	<0,03	<0,03	<0,03	<0,03
Nickel	<0,05	<0,05	<0,05	<0,05
Zink	<0,1	<0,1	<0,1	<0,1
Oljeindex	<1,0	<1,0	<1,0	<1,0
COD _{Cr}	50-75 % reduktion	60-85 % reduktion	50-75 %	85-95 % reduktion
BOD ₇	50-75 % reduktion	60-85 % reduktion	50-75 %	85-95 % reduktion
Beh. kostnad	55 SEK/m ³	184 SEK/m ³	247 SEK/m ³	85-277 SEK/m ³

*1 En dubbelpass RO (omvänd osmos) anläggning kan ge lägre halter.

*2 Angivna värden förutsätter adekvat förbehandling genom någon av här angivna metoder kemisk fällning, membranteknik eller indunstning.

Av redovisade metoder är kemisk fällning (som här även innehåller kolfilter och selektiva jonbytare) den mest robusta och minst störningskänsliga metoden. Även med indunstare kan en relativt hög tillgänglighet påräknas under förutsättning att tillsyn och skötsel sker på ett tillfredsställande sätt. Dock är den specifika behandlingskostnaden i detta fall mycket hög.

De membranläggningar som levererats till liknande applikationer har i flera fall medfört stora skötsel- och underhållskostnader, som i förlängningen medfört att anläggningarna tagits ur drift. Detta kan i de flesta fall härledas till brister i förbehandlingen som tillsammans med starkt förorenade avloppsvatten ger uttalade membranfoulingproblem. Bättre förbehandling skulle således kunna minska problemen men "goda exempel" saknas såvitt bekant idag.

Miljömässigt sett skiljer de olika metoderna sig inte så mycket från varandra. Av jämförelsen i tabellen framgår att för metaller och oljeindex så är den förväntade reningseffekten den samma. De skiljer sig lite åt i avskiljningen av suspenderat material där membranteknik och indunstning har den bästa reningseffekten. Högst reningsgrad för BOD och COD fås vid biologisk behandling.

SRV bedömer robustheten i anläggningen som mycket viktig för att inte riskera att få en stillastående anläggning som inte renar alls. Av utredda metoder har kemisk fällning med adsorption och selektiva jonbytare bedömts som lämpligast. Vattnet från tvätthallsslamanläggningen kommer efter rening att ledas till det lokala reningsverket med BOD-rening och sedan vidare till Henriksdals reningsverk som också har biologiska reningssteg, alternativt direkt till Henriksdals reningsverk. Därför bedöms biologisk rening tillgodoses längre fram på vattnets väg. Den beskrivna reningstekniken med kemisk fällning uppfyller enligt utredningen tillämpliga BAT-rekommendationer enligt EU:s BREF-dokument och ger ett ur

miljösynpunkt tillfredställande resultat. SRV åtar sig att bygga om sin anläggning för denna teknik med en planerad byggstart 2012.

Den kemiska fällningen av metaller sker med järnhydroxid ($\text{Fe}(\text{OH})_3$) efter pH-justering samt med sulfid/kelat för att underlätta utfällningen.

Reningsanläggningen kommer bland annat att bestå av följande anläggningsdelar.

- Förbehandling (delvis ny)
- Reaktionstankar (nya), cirka $2 \times 2,3 \text{ m}^3$ netto
- Flockningstank (ny), cirka $4,6 \text{ m}^3$ netto
- Lamelledimentering (ny), projicerad yta cirka 25 m
- DynaSandfilter (ev. bef. eller byte mot DST15D)
- DynaCarbonfilter (nytt), DCT15N
- Selektiv jonbytare (ny, option), inklusive pH-justering
- Slamavvattning, (ny) kammarfilterpress, volym ca 200 l
- Doserutrustning för lut, syra, polymer och eventuellt sulfid

Investeringskostnaden beräknas till cirka 8 Mkr.

SRV föreslår en förlängd provotid även för utsläpp till vatten från tvätthallsslam-anläggningen för att hinna bygga, driftsätta och trimma in den nya anläggningen innan förslag på slutliga villkor lämnas. Intrimningen beräknas vara genomförd inom 2 år efter drifttagandet.

Med den ombyggnad som SRV åtagit sig att genomföra kommer även vatten från mellanlagring och behandling av förorenade massor, inklusive massor som utgör farligt avfall, att kunna behandlas i anläggningen för behandling av tvätthallsslam. Därmed finns nu förutsättningar att lämna SRV tillstånd även i denna del.

Förslag till villkor m.m.

SRV föreslår att avgörandet av frågan om villkor för utsläpp till Henriksdals avloppsreningsverk från det lokala reningsverket respektive den ombyggda anläggningen för behandling av tvätthallsslam ska skjutas upp under en prøvotid. Bolaget åtar sig att under prøvotiden följa erfarenheterna av de nya anläggningarna och att till miljödomstolen redovisa resultatet härav med förslag till slutliga villkor senast två år efter det att respektive anläggning tagits i drift. Bolaget åtar sig vidare att upplysa miljödomstolen och tillsynsmyndigheten när drifttagning skett.

Som provisoriska föreskrifter bör de nu gällande föreskrifterna kunna gälla.

INKOMNA YTTRANDEN**Fiskeriverket**

Fiskeriverket har inga synpunkter ur fisk eller fiskesympunkt under förutsättning att allt lak- och avrinningsvatten avleds till Henriksdals avloppsreningsverk.

Stockholm Vatten***Bakgrund***

Lakvatten från SRV har hittills avletts i stort sett orenat till Henriksdals reningsverk. På uppdrag av SRV har Stockholm Vatten tagit fram ett förslag till reningsanläggning för lakvattnen som bedöms uppfylla de krav Stockholm Vatten ställer på processavloppsvatten samt kraven i certifieringssystemet REVAQ. Förslaget innebär att allt lakvatten samt avrinningsvatten från sorteringsytor m.m. avleds till en reningsanläggning. Anläggningen kommer att bestå av biologisk rening, kemisk rening samt sandfilter. Det renade vattnet leds därefter till Henriksdals reningsverk för kväverening. Stockholm Vatten har i enlighet med bestämmelserna i REVAQ tagit fram mål för vad reningsanläggningen ska kunna klara. Lakvattenmängden ska enligt SRV minska från ca 225 000 m³/år idag till ca 150 000 m³ år 2015.

Parameter	Halt	Mängd per år med 250 000 m ³ /år	Mängd per år med 150 000 m ³ /år
Cd	0,1 µg/l	25 g	15 g
Cr	20 µg/l	5 kg	3 kg
Cu	50 µg/l	13 kg	7 kg
Hg	0,1 µg/l	25 g	15 g
Pb	10 µg/l	2,5 kg	1,5 kg
Zn	150 µg/l	38 kg	20 kg
BOD	20 mg/l		
Suspenderade ämnen	20 mg/l		

Stockholms Vatten mål för reningsanläggningen för lakvatten hos SRV visas ovan

SRV redovisar även förslag till en ny anläggning för rening av tvätthallslam, gatubrunnsslam och vatten från behandling av oljeförorenade massor. Anläggningen kommer att bestå av kemisk fällning, aktivt kol samt jonbytare. Det reade vattnet avleds via lakvattensystemet till den planerade reningsanläggningen för lakvatten.

SRV återkallar samtidigt ansökan om byggande av ledning för reat lakvatten från Sofielund till Saltsjön.

Senast den 31 december 2013 ska SRV inkomma med förslag på slutliga villkor för utsläpp av reat lakvatten m.m. Stockholm Vatten har i tidigare yttrande daterat 2010-11-18 tillstyrkt SRV:s förslag till ändrade provisoriska riktvärden.

Stockholm Vattens synpunkter

Enligt den tidsplan som gäller i certifieringssystemet REVAQ ska anläggningen för rening av lakvatten från SRV vara klar senast den 1 juli 2012. Det är mycket viktigt att tidsplanen kan hållas och det förutsätter att arbetena med anläggningen kan påbörjas på plats hos SRV under våren 2011.

Reningsanläggningen beräknas vara i drift den 1 juli 2012. Stockholm Vatten bedömer att anläggningen därefter behöver trimmas in, drivas och utvärderas under minst 1 år. Förslag till slutliga villkor för utsläpp till spillvattennätet kan därmed

lämnas in senast den 31 december 2013 i enlighet med SRV:s förslag. Fram till dess kan nuvarande villkor P1 gälla.

I samband med kraftig nederbörd och höga flöden har ledningen från Sofielund till pumpstationen Ebbadal vid Orlången idag ej tillräcklig kapacitet. Bräddningar kan därmed ske av orenat lakvatten. När reningsverket är i drift och allt lakvatten utjämnas i dammarna och renas bedöms ledningen ha tillräcklig kapacitet. Bräddning av lakvatten kommer därmed att upphöra.

SRV återkallar ansökan om separat ledning till Saltsjön. I dagsläget är huvudalternativet att allt renat lakvatten avleds till Saltsjön via Henriksdals reningsverk. I framtiden kan förutsättningarna ändras vilket kan medföra att Henriksdal inte kan ta emot renat lakvatten. Beredskap måste finnas för att få tillstånd till och kunna bygga en separat ledning för renat lakvatten till Saltsjön.

I övrigt tillstyrker Stockholm Vatten SRV:s provotidsredovisning.

Länsstyrelsen

Länsstyrelsen har inget att erinra mot den utökade vattenreningen som föreslås. Vi anser dock att vattenreningen ska vara installerad och tagen i drift innan bolaget får börja ta emot och behandla förorenade massor klassade som farligt avfall. Om den nuvarande ekonomiska säkerheten för anläggningen inte inbegriper förorenade massor klassade som farligt avfall anser Länsstyrelsen att en sådan måste fastställas av tillståndsmyndigheten.

Bakgrund

SRV har tillstånd till utökad verksamhet vid Sofielunds återvinningsanläggning i Huddinge kommun. SRV ansöker nu om att få anlägga och ta i drift ytterligare anläggningar för rening av lakvatten, processvatten och avrinningsvatten. Därtill vill SRV utöka provotiden för avledning av behandlat vatten till spillvattenledningen som går till Henriksdals reningsverk. SRV ansöker även om tillstånd för att få ta emot och behandla förorenade massor klassade som farligt avfall.

Motivering

Länsstyrelsen ger sitt samtycke till SRV:s yrkanden under förutsättning att Henriksdals avloppsreningsverk är mottagare av utgående spillvatten från reningsanläggningarna. Om spillvattenledningen av någon anledning inte skulle gå att använda i framtiden bör alternativet med en egen ledning till saltsjön finnas kvar. Länsstyrelsen anser att det inte är acceptabelt att avleda spillvatten från Sofielunds återvinningsanläggning via bräddningspunkter i ledningsnätet som kan förorena mark och vatten. Efter flera års återkommande problem med bräddningar i ledningsnätet konstaterar Länsstyrelsen att den hydrauliska kapaciteten i ledningsnätet bör utökas eller så måste utsläppen till nätet vara kontrollerade för att förhindra bräddning.

Att ta emot och behandla förorenade massor klassade som farligt avfall kommer att medföra ett ökat innehåll av farliga ämnen i det spillvatten som kommer att uppstå vid behandlingsanläggningen. För att klara denna rening måste man först installera och ta i drift den nya reningsutrustningen så att man kan separera de farliga ämnena från det spillvatten som ska skickas vidare till Henriksdals reningsverk.

Den ekonomiska säkerheten som sedan tidigare är beslutad i målet anger inte tydligt om den även omfattar förorenade massor klassade som farligt avfall. Om säkerheten inte omfattar lagring och behandling enligt ovan nämnda bör den kompletteras.

Miljönämnden i Huddinge kommun

Miljönämndens beslut

Miljönämnden har åberopat miljötillsynsavdelningens yttrande daterat 2011-02-10 som sitt eget yttrande.

Miljötillsynsavdelningens synpunkter

SRV yrkar att miljödomstolen ska upphäva prövotidsförfarandet och att bolaget ska förpliktigas att anlägga och ta i drift en anläggning för lokal rening av lakvatten. Vidare yrkar SRV att avgörandet av frågan om villkor för utsläpp till Stockholm

Vattens reningsverk skjuts upp under prövotiden samt att SRV åläggs att utvärdera resultaten från den lokala reningsanläggningen under prövotiden.

Miljötillsynsavdelningen anser att dessa yrkanden kan tillstyrkas.

Miljötillsynsavdelningen anser att den i deldomen den 8 februari 2011 beslutade provisoriska föreskriften ska gälla under den fortsatta prövotiden

SRV har inte längre för avsikt att deponera ytterligare farliga avfallsslag och yrkandet om tillstånd till detta återtas. Miljötillsynsavdelningen ser positivt på det och tillstyrker yrkandet om att avskriva handläggningen av denna fråga. Detsamma gäller yrkandet om uppförande och drift av ledning för avledning av behandlat vatten till Saltsjön.

Miljötillsynsavdelningen anser att yrkandet om att tillstånd lämnas för mellanlagring och behandling av förorenade jordmassor som utgör farligt avfall kan tillstyrkas samt att bolaget berättigas och förpliktigas att bygga om anläggningen för behandling av tvätthallsslam samt att denna kopplas till den lokala reningsanläggningen.

Vad gäller avgörandet av frågan om villkor för utsläpp till Henriksdals avloppsreningsverk ser miljötillsynsavdelningen inga problem med att det skjuts upp under prövotiden och att den provisoriska föreskriften (P2) fortsätter att gälla under denna tid.

Vidare anser miljötillsynsavdelningen att SRV ska bygga in sina öppna sorteringsytor i syfte att minska tillförseln av lakvatten samt reglera utsläppen till spillvattenledningen så att bräddning av densamma undviks. Spillvattenledningen har vid flera tillfällen bräddat nedströms vid en brunn placerad i anslutning till fält för KRAV-certifierad odling.

Den befintliga spillvattenledningen från Sofielund betjänar även det närliggande Gladö industriområde. Tillskottet av vatten från Gladö industriområde till spillvattennätet består endast av fastigheternas sanitära vatten från toalett, kök och liknande. Dagvattnet omhändertas lokalt genom infiltrering eller leds via oljeavskiljare eller annan reningsanordning till dagvattensystemet, som inte är detsamma som spillvattennätet. Huddinge kommun yrkar därför på att SRV samt Stockholm Vatten ska utreda huruvida det befintliga nätet har tillräcklig kapacitet för att ta emot de spillvattenmängder som uppstår på Sofielund. Vad gäller ledningsnätet för spillvatten har Stockholm Vatten AB tillstånd med tillhörande villkor enligt dom daterad 2000-06-30 gällande mål nr M 149-99,150-99,151-99. Enligt domslutet får bräddning i huvudsak endast ske i recipienter som kan tåla bräddningen utan olägenhet. Vid en bräddning av ledningsnätet från Sofielunds avfallsanläggning är sjön Orlången recipient. Orlången är mycket känslig för störningar och bedöms inte klara av ytterligare störningar utan olägenhet.

BOLAGETS BEMÖTANDE

SRV får härmed bemöta yttranden från Länsstyrelsen i Stockholms län (aktbil. 113) och miljönämnden i Huddinge kommun (aktbil. 114) enligt följande.

Länsstyrelsen

Länsstyrelsen har framhållit att alternativet med egen ledning till Saltsjön bör kvarstå för det fall att den spillvattenledning genom vilken utsläpp av renat avloppsvatten kommer att ske av någon anledning inte skulle gå att använda i framtiden, att kapaciteten i denna ledning bör utökas, alternativt att avledningen av renat avloppsvatten bör kontrolleras för att förhindra bräddning i ledningen, att den planerade reningsanläggningen bör vara installerad innan förorenade massor som klassas som farligt avfall tas emot vid återvinningsanläggningen samt att den ekonomiska säkerheten bör justeras så att nämnda massor inkluderas.

Alternativet med egen ledning till Saltsjön

Om det spillvattennät till vilket avledning av renat avloppsvatten i framtiden inte skulle gå att använda, avser SRV att söka tillstånd till avledning till egen ledning till Saltsjön.

Bräddning

Vad beträffar frågan om bräddning, se kommentarerna till miljönämndens yttrande nedan.

Mottagning av förorenade massor

Länsstyrelsens krav medges.

Ekonomisk säkerhet

I den sammanställning av kostnader som SRV redovisade för miljödomstolen som underlag för den ekonomiska säkerheten ingick bland annat kostnader för behandling av förorenade jordmassor klassade som farligt avfall. Se bilaga 1 till bolagets inlägga till miljödomstolen den 10 oktober 2008. Den ekonomiska säkerheten behöver därmed inte justeras.

Miljönämnden

Miljönämnden har framhållit att SRV bör bygga in sina öppna sorteringsytor i syfte att minska tillförseln av lakvatten till reningsanläggningen, att avledningen av renat avloppsvatten till spillvattennätet ska regleras så att bräddning i nätet undviks, att SRV ska utreda om det befintliga nätet har tillräcklig kapacitet för att ta emot spillvattenmängder som uppstår vid Sofielunds återvinningsanläggning.

SRV avser att anlägga nederbördsskydd för tre ytor om totalt 475 m². Vidare avser bolaget att vidta följande åtgärder i syfte att reglera avledningen av renat avloppsvatten till Stockholm Vattens spillvattennät.

Under perioder med höga flöden kommer SRV att undvika tömning av de dammar genom vilka avledning till Stockholm Vattens spillvattenledning sker. Dessutom

avser bolaget att i möjligaste mån tömma dammarna innan de blir fulla så att bräddning från dem kan undvikas. Med dessa åtgärder bedöms risken för bräddningar vid spillvattenledningen kunna reduceras avsevärt. Att helt undvika sådana bräddningar bedöms vara svårt med hänsyn till att SRV fortfarande kan behöva brädda vatten till ledningen vid intensiv nederbörd. Vid intensiv nederbörd bedöms dock utspädningen vara stor och effekten av bräddningen därmed begränsad.

Spillvattenledningens kapacitet utreddes av Stockholm Vatten under hösten 2010. Resultatet av denna utredning visar att ledningen kan ta emot maximalt 20 l/s. Från det planerade reningsverket beräknas ca 12 l/s och i extremfall 18 l/s avledas. Spillvattenledningens kapacitet är således tillräcklig vad avser avloppsvatten från den planerade reningsanläggningen.

Sammanfattningsvis får SRV anses ha minskat risken för skadlig bräddning i rimlig omfattning. Om ytterligare åtgärder vid återvinningsanläggningen ändå skulle bedömas vara motiverade, bör sådana åtgärder kunna utredas under den fortsatta provotiden.

DOMSKÄL

Behandling av lakvatten från deponi 1, 2 och 3 mm

Miljödomstolen bedömer att den utredning SRV nu redovisat beträffande lokal behandling av lakvatten från deponi 1, 2 och 3, avrinningsvatten och processvatten med avledning till spillvattennätet för kompletterande rening i Henriksdals reningsverk, är tillräcklig för att motsvarande provotidsförordnande ska kunna avslutas.

SRV bör förpliktigas och berättigas att uppföra den föreslagna anläggningen i huvudsaklig överensstämmelse med den föreslagna utformningen av biologisk rening och kemisk fällning mm. Som SRV föreslagit bör biosteget utformas så att BOD-reduktion erhålles medan kvävereningen huvudsakligen sker i Henriksdals reningsverk. I enlighet med vad SRV föreslagit ska utjämningsmagasin finnas för bioreningen samt ska det kemiska reningsteget dimensioneras så att även det vatten som endast är mindre förorenat (t. ex. process- och avrinningsvatten vid t ex stor

nederbörd) kan behandlas med endast kemisk rening. Reningsanläggningen ska skötas av Stockholm Vatten, som också svarar för slutreningen i Henriksdals reningsverk. Anläggningen bör som SRV föreslagit uppföras så snart som möjligt.

I enlighet med SRV:s förslag bör frågan om utsläppet av vatten från anläggning skjutas upp i avvaktan på erfarenheter av reningsresultat från anläggningen. SRV bör åläggas att redovisa utredningen inom två år efter drifttagning av anläggningen. Under provotiden torde nuvarande provisoriska föreskrifter kunna gälla.

Bräddning från spillvattenledningen

Länsstyrelsen samt miljönämnden har uttryckt oro för bräddning från spillvattenledningen. SRV har åtagit sig att minska avledningen från dammar till Stockholm Vattens spillvattennät vid höga flöden samt att reglera avtappningen från dessa så att bräddningsbehovet minskar. Som framgår av Stockholm Vattens utredning under hösten 2010 har behovet av bräddning undersökt och befunnits vara tillräckligt för framtida förhållanden.

De åtgärder och planerade försiktighetsmått SRV åtagit sig bedömer miljödomstolen vara tillräckliga för att förebygga framtida problem med bräddning från ledningen. Miljödomstolen anser att SRV:s åtagande på denna punkt får anses ingå i det allmänna villkoret.

Behandling av tvätthallsslam mm

Som SRV förespråkat bör delegeringen av frågan om behandling och utsläpp av tvätthallsslam upphävas och frågan nu prövas av miljödomstolen på grund av dess samband med den vilandeförklarade frågan om mellanlagring och behandling av förorenade jordmassor som utgör farligt avfall.

Miljödomstolen bedömer att frågan om reningsmetod för tvätthallsslam mm nu är tillfredställande utredd. SRV bör berättigas och förpliktigas att uppföra (delvis anpassa nuvarande anläggning) föreslagen reningsanläggning för behandling av tvätthallsslam samt processvatten från biosanplattan, mellanlagring och behandling

av förorenade massor som klassas som farligt avfall samt behandling av vissa avrinningsvatten, genom kemisk fällning, adsorption och jonbytare. Före anläggningen bör det finnas ett tillräckligt stort utjämningsmagasin och därutöver behövs förbehandlingssteg. Som SRV åtagit sig bör anläggningen börja byggas 2012.

Miljödomstolen uppskjuter i avvaktan på driftserfarenheter från anläggningen frågan om utsläpp till vatten för redovisning inklusive förslag till slutliga utsläppsvillkor inom två år efter drifttagning av anläggningen.

Till dess annat blir beslutat bör nuvarande provisoriska föreskrift P2 gälla.

Prövning av viladeförklarade frågor

Miljödomstolen vilandeförklarade i deldomen den 13 oktober 2009 - i avvaktan på prövning av bolagets prøvotidsredovisning för utsläpp till vatten, som ska ges in senast 2010-12-31 - bolagets ansökan om tillstånd till:

- deponering av ytterligare farliga avfallsslag
- uppförande och drift av en ledning för avledning av behandlat lakvatten till Saltsjön
- mellanlagring och behandling av förorenade massor, som klassas som farligt avfall

SRV har nu återtagit sin ansökan om deponering av ytterligare farliga avfallsslag, varför den frågan kan avskrivas.

SRV har med ovan föreslagen avledning av det lokalt renade lakvattnet mm till spillvattennätet för slutrening i Henriksdals reningsverk inte längre något behov av avledning av slutligt renat lakvatten mm via en separat ny ledning för utsläpp till Saltsjön tillsammans med renat vatten från Henriksdals reningsverk. Som SRV yrkat kan även den frågan avskrivas.

Som framgår ovan kommer processvatten från mellanlagring och behandling av förorenade massor, som klassas som farligt avfall att avledas till behandlingsanläggningen för tvätthallsslam mm. SRV anser att eftersom den frågan nu lösts kan SRV få tillstånd till mellanlagring och behandling av förorenade massor som klassas som farligt avfall. Länsstyrelsen har yrkat att den planerade reningsanläggningen bör vara installerad innan förorenade massor som klassas som farligt avfall tas emot vid återvinningsanläggningen samt att den ekonomiska säkerheten ska justeras så att nämnda massor inkluderas.

Miljödomstolen anser att frågan om hur processvattnet ska behandlas nu utretts på ett tillfredställande sätt. Emellertid planerar SRV inte att påbörja om- och nybyggnad av anläggningen förrän år 2012. Länsstyrelsen har yrkat att mottagning och behandling av förorenade massor som klassas som farligt avfall inte ska få ske förrän reningsanläggningen för tvätthallsslam installerats. SRV har medgivit länsstyrelsen krav.

Miljödomstolen anser att tillståndet till mottagning och behandling av förorenade massor som klassas som farligt avfall nu kan meddelas men med förbehåll om att tillståndet först får tas i anspråk när den nya reningsanläggningen för tvätthallsslam har installerats. Länsstyrelsen har vidare yrkat att SRV bör ställa ytterligare säkerhet för denna verksamhet. SRV anser att redan lämnad säkerhet också täcker in denna verksamhet.

Miljödomstolen konstaterar att SRV i ovan angiven handling också beräknat säkerheten för mellanlagring och behandling av farligt avfall. I den förteckningen ingår bland annat 50 000 ton förorenade massor per år. Det föreligger därför inte skäl att förordna om ställande av ytterligare säkerhet.

Enligt SRV är följande EWC-koder tillämpliga på de förorenade massor klassade som farligt avfall som SRV avser att hantera:

17 05 03* Jord och sten som innehåller farliga ämnen

17 05 05* Muddermassor som innehåller farliga ämnen

17 05 07* Spårballast som innehåller farliga ämnen

Miljödomstolen godtar de redovisade avfallsslagen och anser att de ska anges i tillståndet tillsammans med respektive EWC-kod.

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga

Överklagande ställt till Miljööverdomstolen ska ha inkommit till Nacka tingsrätt, miljödomstolen senast den 26 april 2011. Prövningstillstånd krävs.

Carl-Axel Tidblom

Margaretha Bengtsson

I domstolens avgörande har deltagit rådmannen Carl-Axel Tidblom, ordförande, och miljörådet Margaretha Bengtsson samt de sakkunniga ledamöterna Dan Björklund och Carl-Johan Alfthan.



ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I MILJÖMÅL

Den som vill överklaga miljödomstolens dom ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till miljödomstolen.** Överklagandet prövas av Svea Hovrätt, Miljööverdomstolen.

Överklagandet ska ha kommit in till miljödomstolen **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till miljödomstolen och det måste ha kommit in till miljödomstolen **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. **Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.**

För att ett överklagande ska kunna tas upp krävs att Miljööverdomstolen meddelar **prövningstillstånd**. Miljööverdomstolen lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som miljödomstolen har kommit till,
2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som miljödomstolen har kommit till,
3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd inte meddelas står miljödomstolens avgörande fast. Det är därför viktigt att det klart och tydligt framgår av överklagandet till Miljööverdomstolen varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om

1. den dom som överklagas med angivande av miljödomstolens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av miljödomstolens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende miljödomstolens dom enligt klagandens mening är oriktig,
5. de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas, samt
6. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud. Om klaganden anlitar ombud ska ombudet sända in fullmakt i original samt uppge namn, adress och telefonnummer.

Till överklagandet ska bifogas lika många kopior av skrivelsen som det finns motparter i målet. Har inte klaganden bifogat tillräckligt antal kopior, framställs de kopior som behövs på klagandens bekostnad.

Ytterligare upplysningar lämnas av miljödomstolen. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.